

MANUEL D'UTILISATION



A diagram consisting of two overlapping hexagons on a light green background. The left hexagon is orange and contains the text 'PORTAIL FAMILLE'. The right hexagon is light blue and contains the text 'Version V3 (2021-M)'. The two hexagons overlap in the center.

**PORTAIL
FAMILLE**

**Version
V₃
(2021-M)**

Accès à la connexion

1



2



SPECIAL TELEPHONE PORTABLE : Pour faciliter l'accès au portail famille d'un téléphone portable, se référer à l'ANNEXE 1

Accès à la connexion (suite)

**Saisir votre
adresse mail dans
le champ courriel**

FR

Retrouvez ici les informations relatives à vos services

Ville de Trilport
Portail Famille

CLIQUER POUR VOUS CONNECTER

Courriel

Mot de passe

Mot De Passe Oublié ? CLIQUER POUR VOUS CONNECTER

Mentions légales

Navigateurs supportés

1ère connexion
**Cliquer ici pour
obtenir le mot de
passe qui sera envoyé
par mail.**

**Saisir votre mot
de passe
personnalisé et
« cliquer pour
vous connecter »**

Actions diverses

Cliquer pour fermer
une fenêtre active

The screenshot shows the 'Accueil Portail Famille' (Family Portal Home) page. The header is green with a logo, the text 'Accueil Portail Famille', and navigation links for 'BE' and 'FR'. The main content area has a background image of a building. On the right, there are three colored buttons: 'Consulter et payer ma facture' (yellow), 'Mes Réservations' (teal), and 'Mes données personnelles' (orange). The main content is divided into several sections:

- Médias (0)**: A white box with the text 'Aucune donnée trouvée'.
- Consulter et payer mes factures (0)**: A white box with the text 'Aucune facture à payer'.
- Inscriptions périscolaires**: A white box containing a list of activities: '03.4 - Jacques Prévert - Après Etude' and '05.2 - Mercredi Pt Prince - Journée'. Below the list is a date range '08/09/2021 - 06/07/2022' and a link 'Tout voir'.
- Inscriptions scolaires**: A white box with the text 'Aucun processus à montrer.'

Four callout boxes provide instructions:

- Top left (orange)**: 'Cliquer pour fermer une fenêtre active' (Click to close an active window).
- Bottom left (orange)**: 'Cliquer pour accéder au « Manuel d'utilisation de la version 2021-M »' (Click to access the 'Manual of use of version 2021-M').
- Bottom center (orange)**: 'Cliquer pour accéder à la « Charte d'utilisation du portail famille » et du « Règlement intérieur du service enfance/éducation »' (Click to access the 'Family portal use charter' and the 'Internal regulations of the childhood/education service').
- Right (orange)**: 'Cliquer pour connaître les navigateurs supportés pour une meilleure connexion. Privilégier MOZILLA FIREFOX' (Click to know the supported browsers for a better connection. Prefer MOZILLA FIREFOX).

The footer is green and contains: '© Ville de Trilport - Guide utilisation Portail famille', 'Mentions légales', and 'Navigateurs supportés'.

Actions diverses (suite)

The screenshot shows the 'Accueil Portail Famille' website. The header is green with a logo, the text 'Accueil Portail Famille', and navigation links for 'BE' and 'FR'. A bell icon is also present. Below the header, there are three main sections: 'Médias (0)', 'Inscriptions scolaires', and 'Aucune facture'. The 'Inscriptions scolaires' section lists three entries for 'ESSAI Sylvie' with dates and school names. A yellow callout bubble points to the 'Inscriptions scolaires' section with the text: 'Cliquer pour accéder au journal des opérations de chaque service et enfant.' Another yellow callout bubble points to the 'ESSAI Magalie' entry with the text: 'Cliquer pour télécharger le certificat d'inscription scolaire de l'enfant'. The footer contains copyright information, legal mentions, and supported browsers.

Accueil Portail Famille

Médias (0)

Aucune facture

Inscriptions scolaires

ESSAI Sylvie 02/09/2021 - 07/07/2022 03.4 - Jacques Prévert - Après Etude

ESSAI Sylvie 08/09/2021 - 06/07/2022 05.2 - Mercredi Pt Prince - Journée

ESSAI Sylvie 03.3 - Jacques Prévert - Etudes Surveillées

Inscriptions scolaires

ESSAI Magalie 2021-2022 Elémentaire Ecole Jacques Prévert (Elem) - Inscrit

Tout voir

Consulter et payer ma facture

Mes Réservations

Mes données personnelles

© Ville de Trilport - Guide utilisation Portail famille

Mentions légales

Navigateurs supportés

Messages et notifications

The screenshot shows the 'Accueil Portail Famille' website. At the top right, there is a notification bell icon. A callout box points to it, stating: **Consulter les messages et notifications envoyés par le Service Enfance/éducation**. Below the header, there are several sections: 'Médias (0)', 'Consulter et payer mes factures (0)', 'Inscriptions périscolaires', and 'Inscriptions scolaires'. A callout box points to the 'Inscriptions périscolaires' section, stating: **Informations envoyées par le Service Enfance/éducation (texte, photos, vidéos)**. The 'Inscriptions périscolaires' section lists two entries for 'ESSAI Sylvie' with dates and descriptions. The 'Inscriptions scolaires' section shows 'Aucun processus à montrer.'.

Accueil Portail Famille

Boîte de réception (0) Tout voir

Pas de nouveaux messages

Médias (0)

Aucune donnée trouvée

Ville de Trilvaort

Consulter et payer mes factures (0)

Aucune facture à payer

Inscriptions périscolaires

ESSAI Sylvie 02/09/2021 - 07/07/2022 03.4 - Jacques Prévert - Après Etude

ESSAI Sylvie 08/09/2021 - 06/07/2022 05.2 - Mercredi Pt Prince - Journée

Tout voir

Inscriptions scolaires

Aucun processus à montrer.

payer ma facture Mes Réservations Mes données personnelles

Chemins d'accès à mon profil

The screenshot shows the 'Accueil Portail Famille' website. A blue arrow points from the title 'Chemins d'accès à mon profil' to the 'Mon profil' section. Three orange callouts, labeled 'Choix 1', 'Choix 2', and 'Choix 3', highlight different ways to access the profile page.

Choix 1: Clicking on the user icon in the top right navigation bar.

Choix 2: Clicking on the 'Mes données personnelles' button in the right sidebar.

Choix 3: Clicking on the 'Médias (0)' link in the left sidebar.

Mon profil section:

- Mon Compte (selected)
- Mon mot de passe
- Mes informations personnelles

Vous pouvez vérifier, éditer ou modifier votre courriel.

Courriel:

[ENREGISTRER](#)

Inscriptions périscolaires:

Document	Activité
ESSAI Sylvie	03.4 - Jacques Prévert - Après Etude
02/09/2021 - 07/07/2022	
ESSAI Sylvie	05.2 - Mercredi Pt Prince - Journée
08/09/2021 - 06/07/2022	

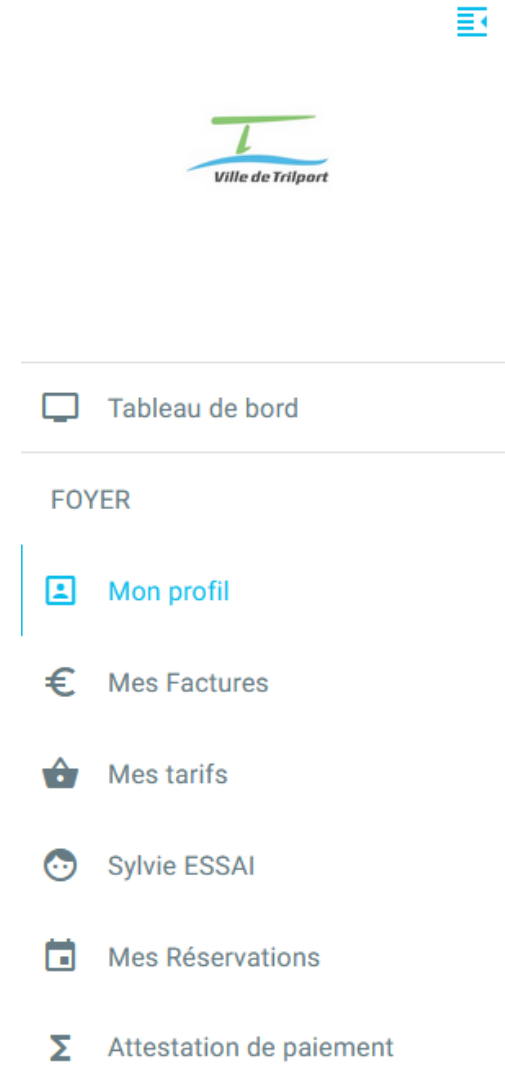
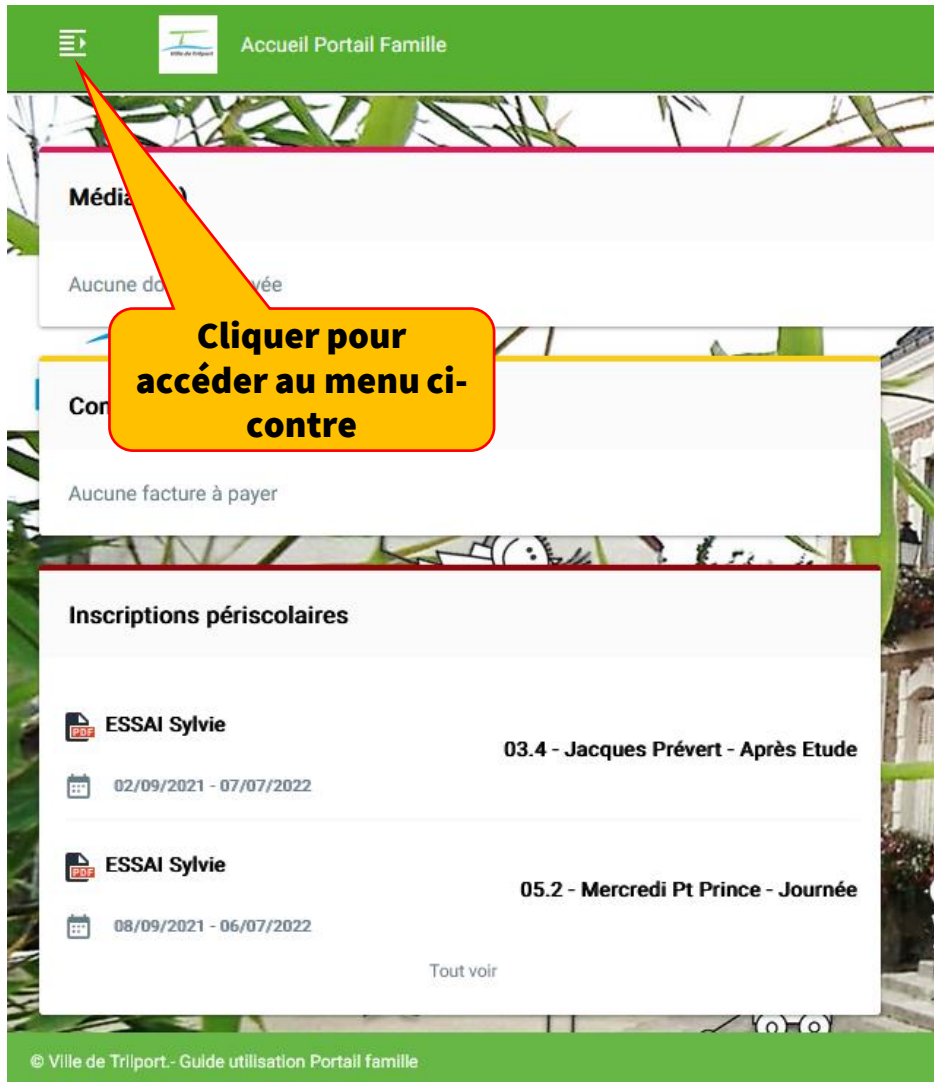
[Tout voir](#)

© Ville de Trilport - Guide utilisation Portail famille

Mentions légales

Navigateurs supportés

Accéder au menu



Menu (suite)



Tableau de bord

FOYER

Mon profil

Mes Factures

Mes tarifs

Sylvie ESSAI

Mes Réservations

Attestation de paiement

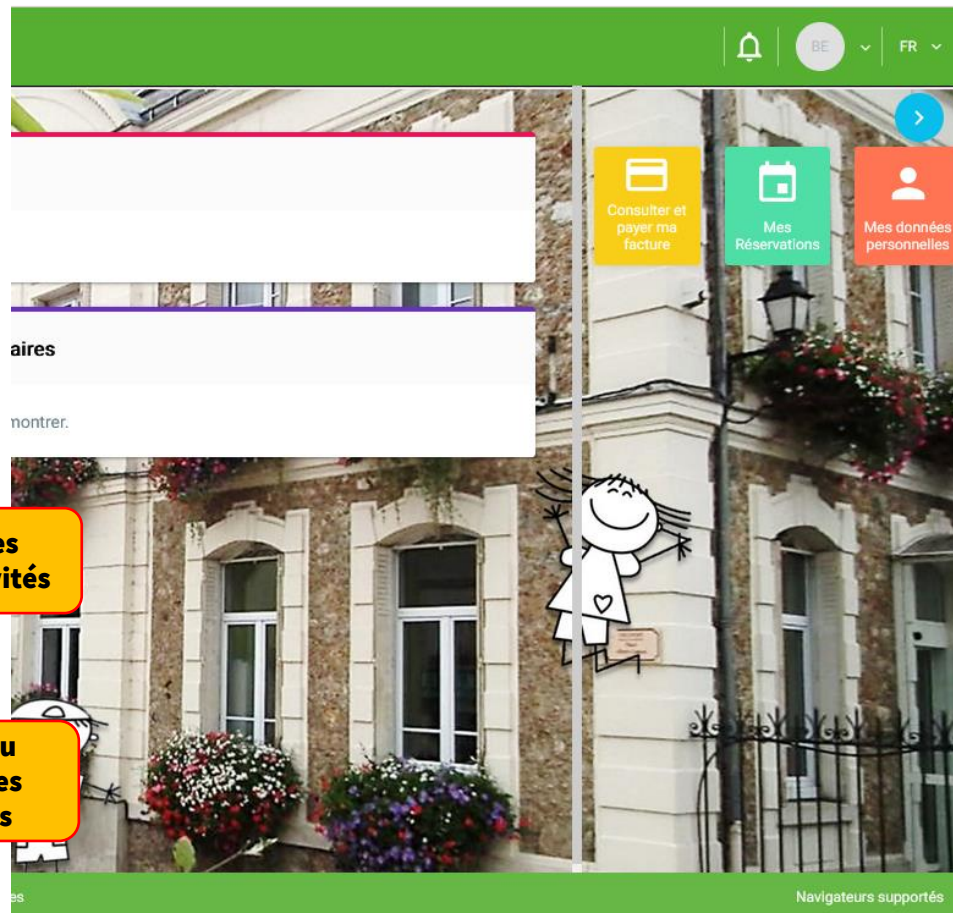
1/ Consulter et payer les factures en ligne

3/ Accéder aux informations enfant(s)

5/ Obtenir une attestation de paiement

2/ Afficher les tarifs des activités

4/ Accéder au calendrier des réservations



1/ Consulter les factures en ligne

Accueil Portail Famille

Médias (0)

Aucune donnée trouvée

Choix 1

Consulter et payer mes factures (0)

Aucune facture à payer

Choix 2

Inscriptions scolaires

Aucun processus à montrer.

Inscriptions périscolaires

ESSAI Sylvie	03.4 - Jacques Prévert - Après Etude
02/09/2021 - 07/07/2022	
ESSAI Sylvie	05.2 - Mercredi Pt Prince - Journée
08/09/2021 - 06/07/2022	

Tout voir

Consulter et payer ma facture

Mes Réservations

Mes données personnelles

© Ville de Trilport - Guide utilisation Portail famille





Mentions légales

Navigateurs supportés

1/ Payer les factures en ligne

Accueil Portail Famille

facture(s)

<input type="checkbox"/> Nombre ↓	Payer jusqu'à	Etat	Total	Total payé	Actions
<input type="checkbox"/> #4218	25/01/2020	Impayée	67,50 €	0,00 €	 PAYER
<input type="checkbox"/> #3936	25/12/2019	Payée	77,10 €	77,10 €	
<input type="checkbox"/> #3543	25/11/2019	Payée	57,00 €	57,00 €	
<input type="checkbox"/> #3276	25/10/2019	Payée	83,70 €	83,70 €	

Page 1 éléments par page 5 1 - 5 de 11

Consulter et payer ma facture Mes Réservations Mes données personnelles

Retrouvez ici les informations utiles pour vous

Cliquer pour accéder au paiement en ligne de votre facture

© Ville de Trilport. Tous les droits sont réservés. Mentions légales Navigateurs supportés

1/ Payer les factures en ligne (suite)



La solution de paiement de la Direction Générale des Finances Publiques

[> Participer à une enquête de satisfaction](#)

Informations sur la dette

Référence de la dette :

Montant : 67,50€

Adresse électronique :

Choix du mode de paiement

Payer par carte bancaire

Annuler

2/ Afficher les tarifs des activités

Accueil Portail Famille

5 Items sélectionnés

<input type="checkbox"/>	Activité(s)	Prix des activités	Catégorie	Unité ou Forfait	Date de début ↓	Date de fin
<input checked="" type="checkbox"/>	05.2 - Mercredi Pt Prince - Journée	3.8 €	CL - Enfant personnel	Unitaire	08/09/2021	30/09/2021
<input type="checkbox"/>	01.1 - Andrée Chedid - Matin	1.01 €	Accueil Matin périscolaire C	Unitaire	02/09/2021	30/09/2021
<input type="checkbox"/>	01.2 - Andrée Chedid - Repas	3.3 €	Repas Enfant Personnel	Unitaire	02/09/2021	30/09/2021
<input type="checkbox"/>	01.3 - Andrée Chedid - Soir	0 €	Gratuité Enfant Personnel	Unitaire	02/09/2021	30/09/2021
<input type="checkbox"/>	01.4 - Andrée Chedid - Repas Adulte	5 €	Repas Adulte Personnel	Unitaire	02/09/2021	30/09/2021

Page 1 Éléments par page 5 1 - 5 de 100

Consulter et payer ma facture Mes Réservations Mes données personnelles

© Ville de Trilport.- Guide utilisation Portail famille Mentions légales Navigateurs supportés

3/ Informations diverses enfant(s)

Ville de Trilport

Ville de Trilport

Mon espace

FOYER

Mon profil

Mes Factures

Mes tarifs

Magalie ESSAI


Sylvie ESSAI

Mes Réservations

Attestation de paiement

Mes enfants

Personnel Santé Autorisations Nos contacts

 **Magalie ESSAI**

Date de naissance: 05/12/2015 AGE: 4 ans

Pays de naissance: Ville de naissance:

Mentions légales

4/ Calendrier des réservations

Accueil Portail Famille

Réservations

Réelle Type

< 09 – 15/05/2022 >

1j 5j 7j

lundi 09	mardi 10	mercredi 11	jeudi 12	vendredi 13
Sylvie	Sylvie	Sylvie	Sylvie	Sylvie
		MMAT		
		MJOU		
			MREP	

07:00

08:00

09:00

10:00

11:00

12:00

13:00

ACCUEIL ? AIDE

SOUMETTRE

© Ville de Trilport - Guide utilisation Portail famille

Mentions légales

Navigateurs supportés

Cliquer pour que le calendrier passe en mode plein écran

4/ Calendrier des réservations (suite)

The screenshot shows a web application for managing reservations. At the top, a green header bar contains a menu icon, a logo, and the text 'Accueil Portail'. On the right, there are language selection buttons for 'BE' and 'FR'. Below the header, the main section is titled 'Réservations'. It features a toggle for 'Réelle' (Real) and a 'Type' dropdown. A date range selector shows '< 25/04 – 01/05/2022 >'. Navigation links for '1j', '5j', and '7j' are present. A calendar grid displays days from Tuesday 26 to Friday 29. Each day has a header with names (Magalie, Sylvie) and a grid of time slots from 07:00 to 13:00. A callout menu for 'Enfants' (Children) is open, showing a list of names (Magalie, Sylvie) with eye icons and a 'FERMER' (Close) button. Two yellow callout boxes provide instructions: 'Choix de l'affichage (1 enfant ou plusieurs)' points to the children selection menu, and 'Cliquer pour changer de semaine' points to the date range selector.

Choix de l'affichage (1 enfant ou plusieurs)

Cliquer pour changer de semaine

Accueil Portail

Réservations

Réelle Type

< 25/04 – 01/05/2022 >

1j 5j 7j

Enfants Tous

Magalie

Sylvie

FERMER

Magalie

Sylvie

Magalie

Sylvie

Magalie

Sylvie

Magalie

Sylvie

07:00

08:00

09:00

10:00

11:00

12:00

13:00

di 26

mercredi 27

jeudi 28

vendredi 29

ACCUEIL AIDE

SOUMETTRE

© Ville de Trilport - Guide utilisation Portail famille

Mentions légales

Navigateurs supportés

4/ Calendrier des réservations (suite)

CENTRE de LOISIRS
Important
Cocher obligatoirement les 2 activités lors de la réservation

Accueil Portail Famille

lundi 09 mardi 10 mercredi 11 jeudi 12 vendredi 13

Magalie Sylvie Magalie Sylvie Magalie Sylvie Magalie Sylvie Magalie Sylvie

07:00
08:00
09:00
10:00
11:00
12:00
13:00
14:00
15:00
16:00

1/ Activité ouverte à la réservation

2/ Cliquer pour faire une demande de réservation (soumettre pour valider)

3/ IMPORTANT
Ne pas oublier de cliquer pour valider vos demandes de réservations et/ou d'annulations

4/ Réservation validée

MMAT

MJOU

MREP

RSCC

ACCUEIL

SOUMETTRE

Navigation supportée

4/ Calendrier des réservations (suite)

The screenshot shows a web application for family portal access. At the top, there's a green header with a menu icon, a logo, and the text "Accueil Portail Famille". Below this is a grey header with the title "Réservations". A toggle switch labeled "Réelle" and a "Type" dropdown are visible. The main area is a calendar grid for the week of January 25th to 29th. Each day has a header with the day of the week and date, and a grid of time slots from 07:00 to 13:00. Names like "Magalie", "Sylvie", and "Magalie" are associated with specific time slots. A modal window titled "Légendes des couleurs" is overlaid on the calendar. It explains the color coding for reservations. The legend includes: "Non réservé" (light green), "Demande de réservation" (yellow), "Réservé(e)" (green), "Annuler la modification" (light orange), "(Petite Enfance) Congés définis" (orange), "Complet" (pink), "(Non utilisé) Complet. Inscrit en liste d'attente" (pink with a heart icon), "Aucune réservation n'est requise" (green outline), "Prix majoré" (orange vertical bar), and "Fréquentation déjà saisie." (red dot). An "OK" button is at the bottom of the modal. At the bottom of the page, there's a grey footer with "ACCUEIL" and "AIDE" links. A red arrow points from the "AIDE" link to a yellow callout box.

Accueil Portail Famille

Réservations

Réelle Type

lundi 25 mardi 26 mercredi 27 jeudi 28 vendredi 29

Magalie Sylvie Magalie

07:00 08:00 09:00 10:00 11:00 12:00 13:00

Légendes des couleurs

Couleurs associées au calendrier. Voir ce que chacune d'entre elles signifie.

ACTIVITÉ	Non réservé	ACTIVITÉ	Complet
ACTIVITÉ	Demande de réservation	ACTIVITÉ	(Non utilisé) Complet. Inscrit en liste d'attente
ACTIVITÉ	Réservé(e)	ACTIVITÉ	Aucune réservation n'est requise
ACTIVITÉ	Annuler la modification		Prix majoré
ACTIVITÉ	(Petite Enfance) Congés définis		• Fréquentation déjà saisie.

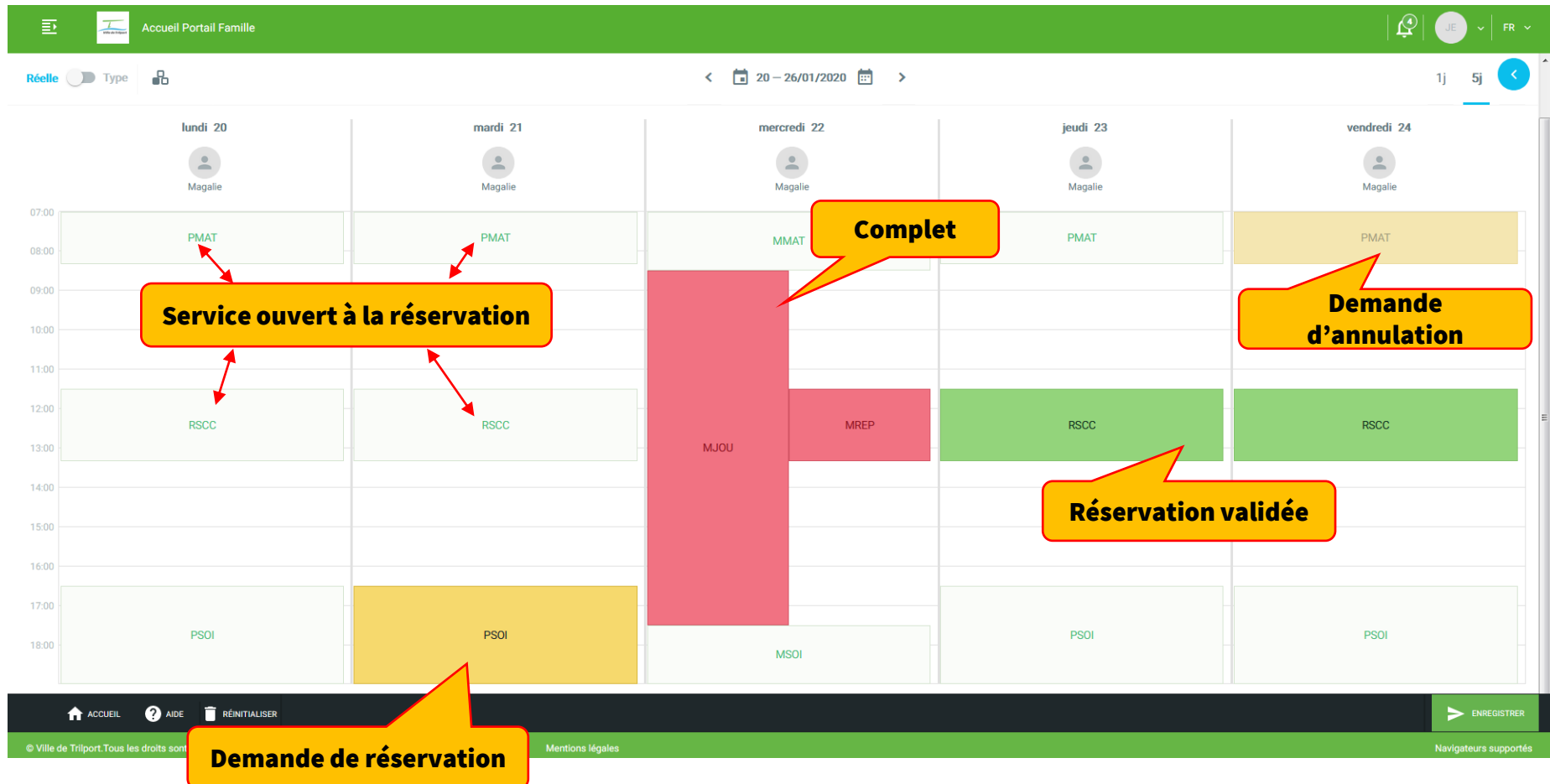
OK

ACCUEIL AIDE

Cliquer pour afficher la légende des couleurs

4/ Calendrier des réservations (suite)

Exemple d'affichage des codes couleurs



4/ Calendrier des réservations « Annualisation »

Passer en mode « type » pour annualiser vos réservations

The screenshot displays a web application interface for managing reservations. At the top, a green header bar contains navigation icons and a language selector set to 'FR'. Below the header, the main area is titled 'Nos Réservations'. A yellow callout bubble points to the 'Type' button in the top left of the calendar view. The calendar itself shows a weekly grid for the period January 13 to 19, 2020. The days of the week are listed at the top: lundi 13, mardi 14, mercredi 15, jeudi 16, and vendredi 17. The time slots on the left range from 07:00 to 17:00. Various reservation types are visible, such as 'PMAT', 'RSCC', and 'PSOI'. A modal dialog box is centered on the screen, titled 'Passer en mode Semaine Type.' It contains the text: 'Ici, vous pourrez saisir une semaine type à appliquer sur la période que vous souhaitez.' followed by 'Commençons !'. At the bottom of the dialog is a checkbox labeled 'Ne plus me montrer ce message' and two buttons: 'ANNULER' and 'OK'. On the right side of the interface, there is a sidebar with three main buttons: 'Optimiser et payer vos factures', 'Mes Réservations', and 'Mes données personnelles'. Below these is a section titled 'Retrouvez toutes les informations utiles pour vous' with a cartoon character. The footer of the page includes a home icon, 'ACCUEIL', a help icon, 'AIDE', an 'ENREGISTRER' button, and copyright information: '© Ville de Trilport. Tous les droits sont réservés.' and 'Mentions légales'. A link for 'Navigateurs supportés' is also present.

4/ Calendrier des réservations « Annualisation (suite) »

Accueil Portail Famille

Réservations

Réelle ☒ Type

Semaine-type

Annuler ☐ Réserver

1j 5j 7j

	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi
07:00	Magalie	Magalie	Magalie	Magalie	Magalie
08:00	Sylvie	Sylvie	Sylvie	Sylvie	Sylvie
09:00	PMAT	PMAT		PMAT	PMAT
10:00			MMAT		
11:00					
12:00	RSCC	RSCC	MJOU	RSCC	
13:00			MREP	MREP	

1) Sélectionner les services souhaités pour votre semaine type

2) Cliquer pour valider

APPLIQUER

© Ville de Trilport - Guide utilisation Portail famille

Mentions légales

Navigateurs supportés

Consulter et payer ma facture

Mes Réservations

Mes données personnelles

4/ Calendrier des réservations « Annualisation (suite) »

The screenshot shows a web interface for managing reservations. At the top, there's a header with 'Accueil Portail Famille' and a language selector set to 'FR'. Below the header, the main section is titled 'Nos Réservations'. It features a weekly calendar view with days from 'lundi' to 'vendredi'. Each day has a grid of time slots (from 07:00 to 17:00) with reservation blocks labeled 'CMAT'. A modal dialog is open in the center, titled 'Sur quelle période voulez-vous appliquer la semaine type ?'. The modal contains the following fields: 'Répéter toute(s) les' with a dropdown set to '1', 'Semaine'; 'Date début' with a calendar icon and the date '16/01/2020'; and 'Date fin' with a calendar icon and the date '31/08/2020'. At the bottom of the modal are two buttons: 'ANNULER' and 'APPLIQUER'. A red arrow points from the 'APPLIQUER' button to a yellow callout box labeled '2) Appliquer'. Another red arrow points from the 'Date début' field to a yellow callout box labeled '1) Définir la périodicité de la semaine type ainsi que la période d'application*'. The background of the calendar shows reservation blocks for 'Magalie' and 'Sylvie'.

1) Définir la périodicité de la semaine type ainsi que la période d'application*

2) Appliquer

*** IMPORTANT :** Si des réservations sont déjà enregistrées, veuillez indiquer une date de début postérieure à celles-ci car l'annualisation annule les réservations existantes.

4/ Calendrier des réservations « Annualisation (suite) »

The screenshot shows a web application interface for managing reservations. The main area is a calendar titled 'Nos Réservations' with a 'Semaine type' button. A modal window titled 'Les détails de réservation' is open, displaying reservation details for a child named 'Magalie'.

Modal Window: Les détails de réservation

Non autorisé
NOT_AUTHORIZED_SUB_TITLE

Statut	Activité	Date
NON AU...	02.1 - La Charmoye - Matin	16/01/2020
	02.1 - La Charmoye - Matin	17/01/2020

Récapitulatif des jours réservés et annulés
Les montants indiqués tiennent compte des majorations éventuelles.

Statut	Activité	Personne	Date	Prix
RÉSERVÉ	02.1 - La Charmoye - Matin	ESSAI Magalie	20/01/2020	3,42 €
	02.1 - La Charmoye - Matin	ESSAI Magalie	21/01/2020	3,42 €

OK

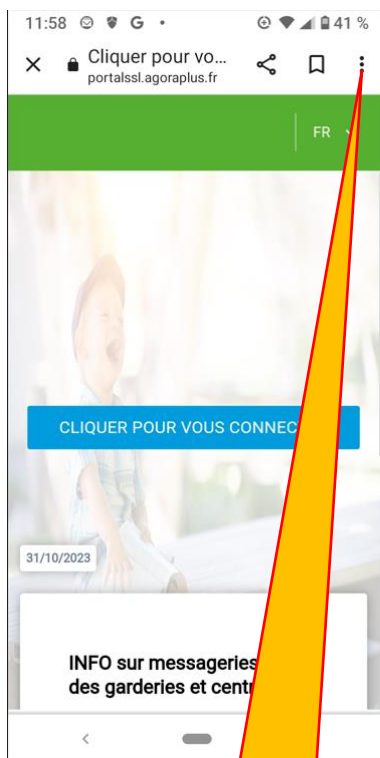
Liste des réservations validées pour votre / vos enfant(s)

IMPORTANT : Après toute annualisation , il est conseillé de vérifier attentivement le planning de votre(vos) enfant(s)

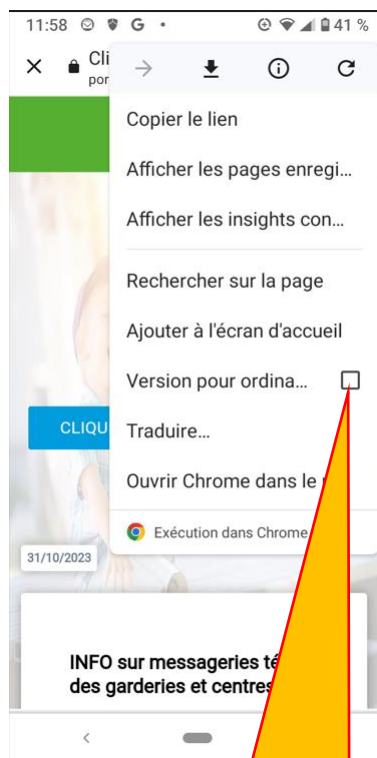
ANNEXE 1

« Compatibilité portail famille/téléphones portables »

Passer en mode « écran d'ordinateur » sur un téléphone portable **ANDROID**



1) Ouvrir la zone de paramètres



2) Cocher la ligne « version pour ordinateur »



3) Accès au même visuel que sur un ordinateur avec possibilité d'annualiser les services.

ANNEXE 1 (suite)

« Compatibilité portail famille/téléphones portables »

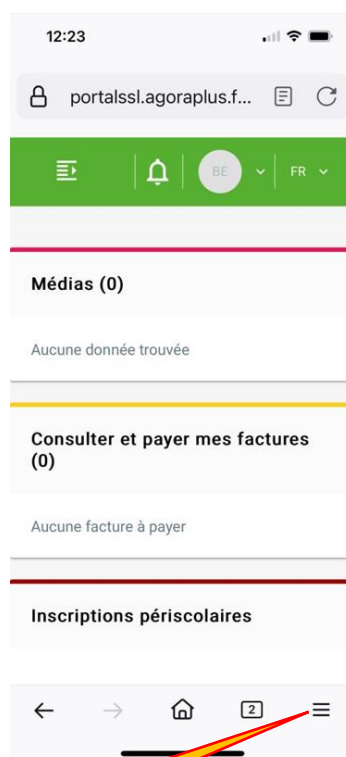
Passer en mode « écran d'ordinateur » sur un téléphone portable **APPLE IPHONE**
Télécharger obligatoirement le moteur de recherche MOZILLA FIREFOX



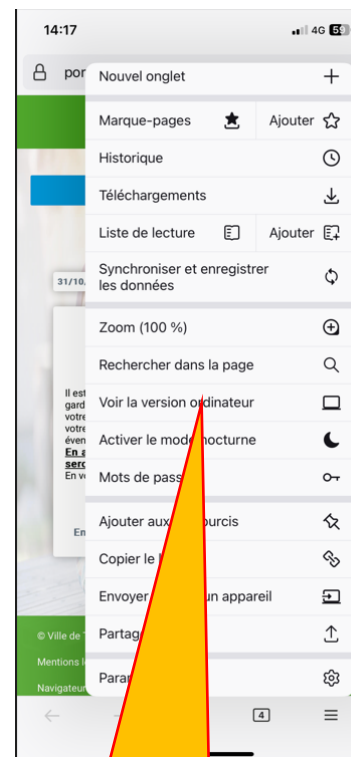
1) Se connecter



2) Ouvrir la zone de paramètres



3) Cocher la ligne « voir la version ordinateur »



4) Accès au même visuel que sur un ordinateur avec possibilité d'actualiser les services.